אגרות הראי"ה – כרך ד' – אגרת ארנט

תמצית האגרת

תאריך ומקום: י"ט מרחשון תרפ"ה – ירושלים (מאת ר' ישראל רבינוביץ, מזכירו)
נמען: ועד התשעה של מושב יהודי טרנסילבניה בעמק

שמחה על התרחבות המושב, וצער על העיכובים בענייני הדת שם ועל פטירת הרב מקלויזנבורג. הרב קוק עדיין לא שב, וכשיבוא יסודרו הדברים.

עיקרי הדברים

- התרחבות המושב.
- צער על פטירת הרב.
- המתנה לשיבת הרב.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] *והוא אינו חלק מלשון האגרת.*

ב"ה[1]. ירושלם י"ט ח' מרחשון תרפ"ה[2]

לכי[3] הנהלת ועד התשעה של מושב יהודי טרנסילבניא בעמק. שמחנו מאד במכתבם היקר, עם ידיעת התרחבות מושבם היקר, כן ירבה וכן ירחב בע"ה[4], והטבת מצב היהדות של אותה הסביבה בכללה שתצא על ידו, זכות הרבים ודאי תהי בעזרכם לשפע הצלחה וברכה ברו"ג[5] לראות בטוב עם ד' וצמח ישועתו בארץ חמדתו. ולעומת זה הננו אתכם בצער על העכובים הארעיים של תקוני עניני היהדות שם. וכן עוד לבנו דוי על האבדה הרבה של האי שופרא דבלי בארעא קדישא הגאון האב"ד[6] דקלויזנבורג זצ"ל[7], [הרב משה שמואל גלזנר, בעל "דור רביעי", שעלה לירושלים ונפטר בה בתרפ"ה; ראו כרך ד', אגרת אקלט] ונקוה לשי"ת[8] שיאמצנו ויצליחנו בעבודת תחית ארצנו הק'[9] בתחית אמת של קדושת התורה והמצוה כרוח ה' אשר עלינו ובדברו אשר בפינו.

והנה כ"ק[10] הגאון שליט"א[11] איננו עדיין בביתו לע"ע[12], ונצפה שיבוא בשבועות הקרובים ושיתברכו ויתישרו הדברים והדרכים אז לכוננויות מצב היהדות במרחבי ישובנו בארץ בכלל

---

1 ב"ה – ברוך השם
2 תרפ"ה – השנה תרפ"ה (1924/1925)
3 לכי – לכבוד
4 בע"ה – בעזרת השם
5 ברו"ג – ברוחניות וגשמיות
6 האב"ד – האב בית דין
7 זצ"ל – זכר צדיק לברכה
8 לשי"ת – להשם יתברך
9 הק' – הקטן
10 כ"ק – כבוד קדושת
11 שליט"א – שיחיה לאורך ימים טובים אמן
12 לע"ע – לעת עתה

ובמקומכם בפרט בעה״י[13]. והנני דו״ש[14] ואשרכם בארץ חמדת חיינו עדי עד ומצפה לישע עם ה׳ ונחלתו. ר׳[15] ישראל רבינוביץ.

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי״ה, כרכים א׳-ד׳

13 בעה״י - בעזרת השם יתברך
14 דו״ש - דורש שלום
15 ר׳ - רבי